



GE imagination at work

Modelos (models):
TA04Y07, RGF0411

Instructivo y advertencias
Instructions and Warnings

Hecho en México por (made in Mexico by):
MABE MÉXICO, S. de R. L. de C. V.
Av. 5 de Febrero 1325 Norte,
a. p. 262, Querétaro, 76120 (Qro.)

No. de parte: 225D8225P017 rev. 2



Bienvenido

Todo lo que desee saber para el correcto funcionamiento de su refrigerador se encuentra aquí. Lo invitamos a conocerlo y sacar el máximo provecho de él.

Guía rápida

- 1 Seleccione un área amplia, limpia y sin humedad.
2 Quite todo el material de empaque: cintas, cartones, bolsas de plástico y demás.
3 Colocación: Para que circule el aire, deje espacios de 5 cm a ambos lados; detrás, 10 cm, y arriba, de 5 a 10 cm.
4 Deje reposar el refrigerador de 6 a 8 horas para que se asiente el gas.
5 Antes de conectarlo, limpie el equipo con un trapo o esponja suave y jabón neutro.
6 Conéctelo. Antes de llenarlo, deje que funcione vacío y cerrado durante 4 horas.

- No use extensiones.
No conecte otros aparatos en el mismo contacto.
Sujete el conector por la clavija, no por el cable.
Su refrigerador está provisto de un tomacorriente polarizado tipo «Y» con cable a tierra integrado.
Si el cordón de alimentación es dañado, este debe sustituirse por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.

Importante: Si no sigue las advertencias y pasos anteriores, usted es enteramente responsable de los daños personales o materiales que pueda sufrir con el uso de este equipo.

Instrucciones generales

- Es muy importante:
a) leer las instrucciones técnicas antes de instalar este artefacto;
b) leer las instrucciones de uso antes de encender este artefacto.
c) Mantener libres de obstrucción las aberturas de ventilación envolvente del aparato o en la estructura de ensamblaje.
d) No dañar el circuito de refrigeración.

Este aparato no está previsto que sea utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, excepto que se le haya dado instrucción o supervisión referida al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

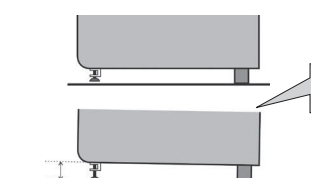
COLOCACIÓN
Para que su refrigerador funcione bien, debe circular aire alrededor. Revise el punto 3 de la Guía Rápida.
Nota: Las puertas de estos modelos no son reversibles.

INDICACIONES DE CONEXIÓN PARA EL ADECUADO FUNCIONAMIENTO
Características eléctricas nominales:

Table with 3 columns: tensión de alimentación, frecuencia, corriente. Row: México y CA, 115 V, 60 Hz, 1.2 A

NIVELACIÓN

Coloque el refrigerador sobre una superficie plana. Los tornillos niveladores están al frente del equipo, en la parte inferior. Debe ajustarlos para que el aparato no se mueva durante el uso normal.



Tras la nivelación, deje que el refrigerador repose de 6 a 8 horas. Antes de conectarlo, limpie el interior con una esponja suave y jabón neutro o bicarbonato de sodio disuelto en agua.

CONTROL DE TEMPERATURA DEL CONGELADOR
Para modificar la temperatura del enfriador, localice la perilla dentro de compartimento. En algunos modelos será necesario usar una moneda para girarla.

Table with 2 columns: Level, Description. Rows: Mínima (1-3) Pocas cosas almacenadas... Media (4-6) Para el uso normal... Máxima (7-9) Muchos alimentos almacenados...

La temperatura interior puede variar dependiendo de la temperatura ambiente. Suba el nivel del dial en los meses cálidos y bájelo en los meses fríos.

- CONSEJOS DE GUARDADO
1 Al acomodar los alimentos, cuide que nada obstruya las salidas de aire.
2 No almacene latas. Traspase el contenido a otros depósitos con tapa...
3 Para ahorrar energía, deje que los alimentos se enfríen un poco antes de guardarlos.

- 4 Guarde las aguas de sabor en depósitos tapados para que no se contaminen con otros olores y sabores.
5 No lave las frutas ni las verduras antes de meterlas en el refrigerador.
6 Guarde las cebollas en bolsas.
7 La oscuridad y el frío favorecen la germinación del ajo.

- 8 Abra las puertas el menor tiempo posible.
9 Haga porciones pequeñas para congelar.
10 Antes de guardar productos, revise las fechas de caducidad.
11 Evite guardar bebidas gaseosas o efervescentes en el congelador.
12 Algunos productos, como los helados de agua, no deben consumirse demasiosos fríos.

CALENTAMIENTOS Y CONDENSACIONES EXTERIORES
El sistema contra la condensación puede causar calentamientos en el exterior. Es normal. No obstante, en condiciones de alta temperatura y alta humedad en el ambiente, es posible que se forme una condensación ligera.

LUZ DEL REFRIGERADOR
Algunos modelos llevan un foco en el interior. Para cambiarlo, solo desensrose

el foco y consiga otro de las mismas características. Antes de montar o desmontar un foco, desconecte el refrigerador para evitar cualquier riesgo de choque eléctrico.

Cómo descongelar el refrigerador

MODELOS SEMIAUTOMÁTICOS
Los modelos semiautomáticos son los que tienen un botón para descongelar en el compartimiento superior. Revise el diagrama para identificarlo.

Identifique el indicador rojo que está en la parte superior del congelador. Cuando este indicador esté cubierto de escarcha, siga estas instrucciones:
p) Retire los alimentos del congelador, de la charola de carnes (de deshielo) y de la parrilla que se encuentra en el primer nivel.

q) Oprima el botón de deshielo que está en medio de la perilla de control de la temperatura. El deshielo comenzará automáticamente. Levante la aleta que se encuentra en la parte trasera de la charola de carnes (de deshielo).

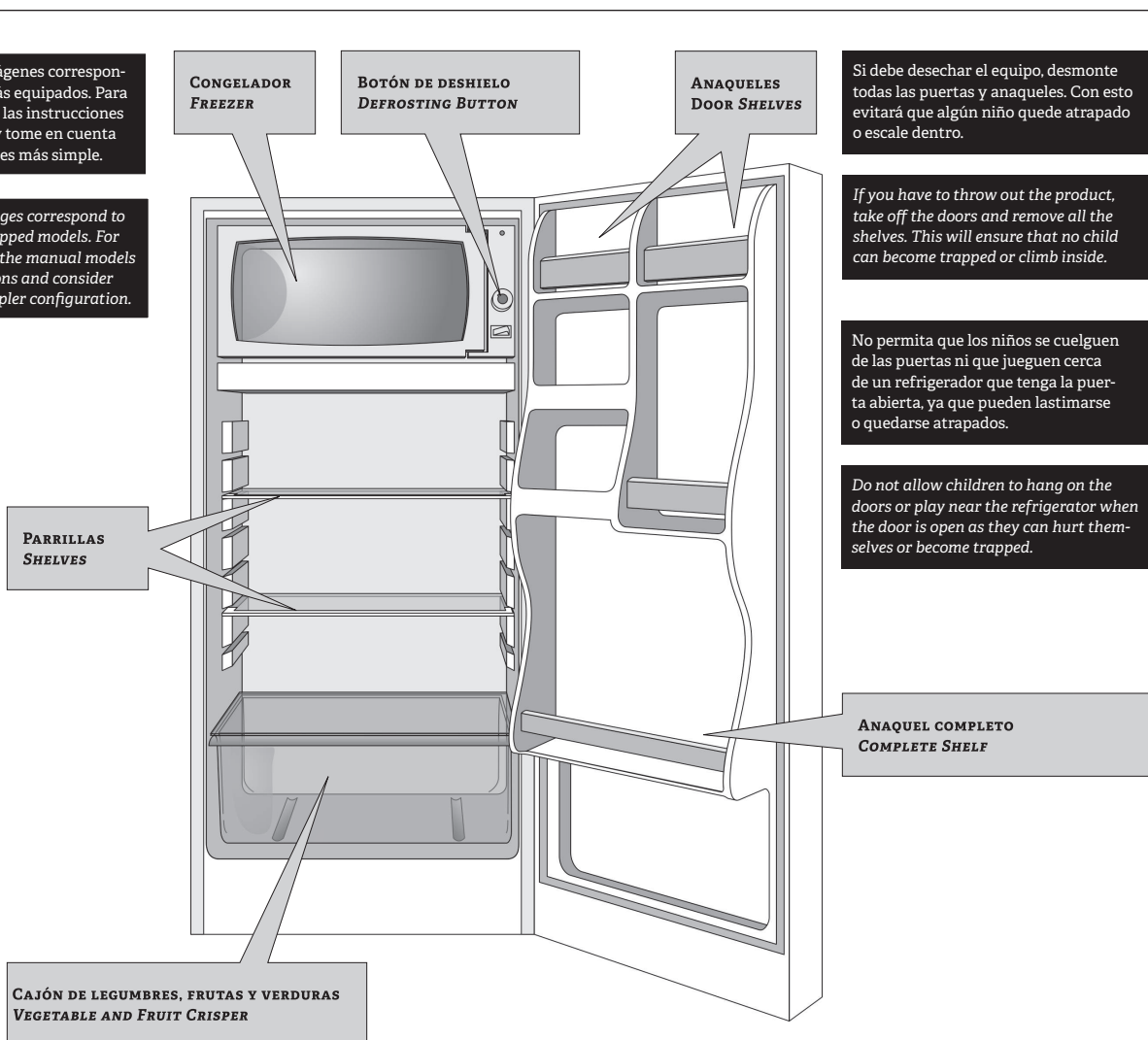
r) Cuando el congelador se haya deshelado, retire la charola de deshielo y vacíe el agua que se haya acumulado (así se hace de manera tradicional en algunos modelos). Una forma más cómoda consiste en colocar una jarra de dos litros debajo del tapón que está en el centro de la charola.

s) Cuando el congelador se haya deshelado, retire la charola de deshielo y vacíe el agua que se haya acumulado (así se hace de manera tradicional en algunos modelos). Una forma más cómoda consiste en colocar una jarra de dos litros debajo del tapón que está en el centro de la charola.

MODELOS MANUALES
Lo óptimo para una correcta preservación del equipo y los alimentos es descongelar el refrigerador cuando se haya formado una cubierta de escarcha tan gruesa como un lápiz. Le recomendamos hacer esto por la tarde o noche, cuando haga menos calor.

a) Gire la perilla del control de temperatura a la posición de apagado (le recomendamos desenchufar el aparato para evitar cualquier tipo de descarga).
b) Retire todos los alimentos del congelador y de la charola de deshielo. Espere a que el hielo se haya derretido.
Notas importantes:
— No use objetos afilados ni puntiaguados para quitar el hielo, ya que dañarán el evaporador (no raspe la cubierta metálica).

Importante: The images correspond to the more highly equipped models. For 3.7 Frigobars, follow the manual models defrosting instructions and consider that they have a simpler configuration.



Importante: Las imágenes corresponden a los modelos más equipados. Para frigobares de 3.7, siga las instrucciones de deshielo manual y tome en cuenta que la configuración es más simple.

Important: The images correspond to the more highly equipped models. For 3.7 Frigobars, follow the manual models defrosting instructions and consider that they have a simpler configuration.

Welcome

Everything you need to know for running your refrigerator correctly can be found here. We invite you to get to know its features and take full advantage of what it has to offer.

Quick Start Guide

- 1 Select a clean, damp-free, spacious area.
2 Remove all packaging materials: tape, cardboard, plastic bags, styrofoam, etc.
3 Installation Clearances Leave 5 cm (2 in) of space on both sides, 10 cm (4 in) behind, and 5-10 cm on top so that air can circulate.
4 Let the refrigerator stand for six to eight hours for the gas to settle.
5 Clean the refrigerator with a cloth or soft sponge and mild soap before connecting it.
6 Connect the refrigerator. Before using it, let it run empty and closed for four hours.

- Do not use extension cords.
Do not connect other appliances in the same outlet.
Hold the cord by the plug. Never pull on the cable.
The refrigerator has a Y-shaped polarized outlet with an integrated ground wire. Do not remove the ground wire or use adaptors.
Use of extension cords
Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against the use of an extension cord.

you still elect to use an extension cord, it is absolutely necessary that it be a UL listed 3-wire grounding type plug and outlet and that the electrical rating of the cord be 15 amperes (minimum) and 120 volts. If there are voltage variations where you live, use a voltage regulator with 500 to 1000 watt capacity.

Warning: Ignoring the above-mentioned advice places the responsibility of any personal or material risk entirely with the customer.

General instructions

Important:
a) Read the technical instructions for installing this product.
b) Read the operating instructions before turning on this product.

This product is not meant to be used by persons (including children) with physical, sensory or mental disabilities or those with a lack of experience and knowledge except when they have been given instruction or are supervised with regard to the use of the product by a person responsible for their safety.

Children must be supervised to ensure they do not play with the refrigerator.

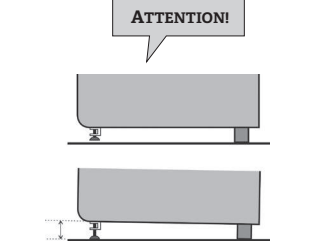
PLACEMENT
Air must circulate around the refrigerator for it to work well. Review point three of the Quick Start Guide.
Note: These models are not reversible. Do not place the refrigerator near a heat source (stove, oven, heater) or expose it to the sun.

MINIMUM ELECTRICAL ENERGY REQUIREMENTS

Table with 3 columns: Supply Voltage, Frequency, Current. Row: Mexico and CA, 115 V, 60 Hz, 1.2 A

LEVELLING

Place the refrigerator on a flat surface. The leveling screws are located on the bottom of the refrigerator at the front. Adjust them so that the product does not move during normal usage.
Two people are needed to level the refrigerator. While one person tilts it backward, the other must turn the screws clockwise. Between the floor and the edge there must be approximately 48 millimeters (1.9 inches).



After leveling, let the refrigerator stand for six to eight hours. Before connecting it, clean the inside using a soft sponge and mild soap or baking powder dissolved in water.

COOLING CONTROL
To regulate the cooling temperature, locate the knob inside the cooling compartment. In some models it is necessary to rotate it using a coin. Adjust it according to the following table:

Table with 2 columns: Level, Description. Rows: Minimum (1-3) Few items stored, doors usually closed... Medium (4-6) For normal usage... Máxima (7-9) Many items stored, doors that are frequently opened

The interior temperature could fluctuate depending on room temperature. Turn the dial up during warmer months and lower it during colder months. Before making another adjustment, wait four to six hours to be sure that the refrigerator has reached the desired temperature.

FOOD STORAGE TIPS
1 When placing items in the refrigerator, be sure that nothing is blocking the air vents.

Si debe desechar el equipo, desmonte todas las puertas y anaqueles. Con esto evitará que algún niño quede atrapado o escale dentro.

If you have to throw out the product, take off the doors and remove all the shelves. This will ensure that no child can become trapped or climb inside.

No permita que los niños se cuelguen de las puertas ni que jueguen cerca de un refrigerador que tenga la puerta abierta, ya que pueden lastimarse o quedarse atrapados.

Do not allow children to hang on the doors or play near the refrigerator when the door is open as they can hurt themselves or become trapped.

Cleaning and Upkeep

- 2 Do not store cans. Transfer contents to storage containers with lids (eliminates odor contamination).
3 To save energy, let food cool before storing it.
4 Store juice in containers with lids so that it does not contaminate other food with odors and flavors.
5 Do not wash fruit or vegetables before putting them in the refrigerator. Put them in a bag and wash them before using them.
6 Store onions in bags.
7 Darkness and cold favor garlic germination. It is not advisable to refrigerate this vegetable.
8 Ensure that doors remain open for the least amount of time possible.
9 Divide food into small portions for freezing. This helps air to circulate.
10 Before storing products, check expiration dates.
11 Avoid storing soda or sparkling beverages in the freezer.
12 Some products, like ice pops, should not be consumed at too cold a temperature.
13 When putting something in the freezer for the first time, do not let it come into contact with something that has already been frozen.
14 Do not use mechanical devices or other means to accelerate the thawing process except as recommended by the manufacturer.
15 Do not use electrical appliances inside the food storage compartments except as recommended by the manufacturer.

REFRIGERATOR LIGHT
Some models have a light bulb inside. To change the bulb, simply unscrew it and replace it with one of the same. Before mounting or dismounting the bulb, disconnect the refrigerator to avoid any risk of electric shock.

HEATING OF AREAS NEAR THE FREEZER
The anti-condensation system can cause heating of the exterior; this is normal. Nevertheless, in conditions of high heat and humidity it is possible that light condensation will develop. Dry it with a cloth.

Defrosting the Refrigerator

SEMAUTOMATIC MODELS
Semiautomatic models are those that have a defrosting button in the top compartment. Consult the diagram below to identify it.

Locate the red marking on the upper part of the freezer. When this mark is covered in frost, follow these instructions:

- p) Remove food from the freezer, the meat thawing tray (defrost) and from the shelf on the first level. The best time to do this is in the afternoon or evening, when it is cooler.
q) Press the defrost button that is in the middle of the temperature control dial. Defrosting will begin automatically. Lift the flap on the back of the meat thawing tray (defrost).
r) When the freezer has defrosted, remove the defrosting tray and empty the water accumulated (this is how it is traditionally done on some models).
It is advisable to place a two liter jar under the stopper that is in the middle of the tray. Press the red stopper that is in the middle of the tray, starting at the bottom and moving upwards until the end. This will make the water drain into the jar (this system is only available on some models). Defrosting takes approximately 6-8 hours.

Important:
— Thanks to the non-stick cover, frost is removed easily. Do not use sharp or pointed objects, as these could harm the cooling system and its cover.
— After defrosting, ensure the flap is closed (located on the back of the meat tray). Return it to its original position, ready for cooling.

MANUAL MODELS
In order to achieve optimum upkeep for equipment and food, defrost the refrigerator when frost as thick as a pencil has formed on the cover. The best time to do this is in the afternoon or evening, when it is cooler.
a) Turn the temperature control dial to the "off" position (unplug the device to avoid electric shock).
b) Remove all food from the freezer and defrosting tray. Let the ice melt.
Important:
— Do not use sharp or pointed objects to remove ice as these could harm the cooling system (do not scrape the metal cover).
— Clean the freezer and be sure to dry it correctly to avoid odors.
— Finally, connect the refrigerator and follow the installation instructions.

Cleaning and Upkeep

To clean the refrigerator and maintain it in good working order:
• Always disconnect it before an inspection.
• Never use toxic cleaning products.
• Do not use abrasive products, fibers, or sharp objects that can damage surfaces.
• Use a soft sponge or damp cloth and mild soap to rinse the inside of the refrigerator and dry with a clean cloth.

(Continued on back)

